

Pro e contra la nova lescha da radio e televisiun

Votaziun federala davart la nova Lescha federala davart radio e televisiun (LRTV)

DA MARTIN CABALZAR

■ **La midada da la Lescha federala davart radio e televisiun (LRTV) vul remplazzar la taxa da recepziun, che vegn incassada oz tenor apparat, tras ina taxa generala. Sco fin ussa va il retgav a favur da la SSR ed a favur d'emetturs locals da radio e televisiun.**

Da tge sa tracti?

Chasadas ed interpresas che possedan in apparat da radio u da televisiun pront per il diever ston pajar oz ina taxa da recepziun che permetta da sustegnair tant la SSR sco er ils emetturs locals da radio e televisiun. Grazia al telefonin, al tablet ed al computer pon ins retschaiver oz programs da radio e da televisiun er senza in apparat classic da radio u da televisiun. La taxa da recepziun ch'era fin ussa dependenta da l'apparat duai perquai vegnir remplazzada tras ina taxa generala.

La dumonda da votaziun sa cloma: «Vulais Vus acceptar la midada dals 26 da settember 2014 da la Lescha federala davart radio e televisiun (LRTV)»?

Tge sa mida tar in gea?

Mintga chasada sto pajar en l'avegnir 400 francs ad onn era senza posseder ina televisiun u in radio.

– La taxa da recepziun per chasada vegn a custar mo pli circa 400 francs per onn empè da 462 francs.

– Tgi che survegn prestaziuns supplementaras da l'AVS/AI, tgi che viva in ina chasa da persunas attempadas e da tgira u en ina chasa da students na paja da nov betg pli ina taxa.

– Interpresas cun ina pitschna svieuta (damain che 500'000 francs) na ston pajar nagut.

– I dat nagins controlladers pli, cunquai che mintga chasada sto pajar.

– Emetturs locals da radio e televisiun survegnan per ademplir lur incumbensa dal servetsch public dapli daners.



Grazia al telefonin, al tablet ed al computer pon ins retschaiver oz programs da radio e da televisiun er senza in app.

KEYSTONE

– La midada da sistem na serva dentant betg ad augmentar il retgav. La pli gronda part dal retgav or da la taxa da recepziun che importa 1,3 milliardas francs per onn va a favur da la SSR per ch'ella possia ademplir sia incumbensa dal servetsch public sin plaun naziunal ed en las regiuns linguisticas.

Pertge il referendum?

Cunter quest project èsi vegnì fatg in referendum. Crititgà vegnì cunzunt ch'interpresas ston pajar ina taxa per radios e per televisiuns e che er chasadas senza apparats da recepziun èn suttamessas a la taxa da recepziun.

Ils arguments dal comité da referendum:

– La nova taglia da la Billag è ina trappola fiscale. I n'emporta betg sch'insatgi ha apparats da recepziun u sch'el consumescha radio u televisiun. Tuts ston pajar.

– Il pajataglia na sa betg per tge ch'el paja: Avant da definir las taxas duai la purschida publica (SRG) vegnir definida exact.

– La nova taxa n'è betg pli ina taxa per ina prestaziun, mabain ina taglia da medias. Ella è pauschala ed independenta dal consum.

– En moda dal tuttafatg intransparenta e senza ch'il pievel haja in pled en chapitel vegniss la taglia augmentada illimitadamain.

– La televisiun statala vegn a far investiziuns massivas en l'internet ed intensi-

var atgnas produczions charas, uschia che la taglia da la Billag vegn ad importar ils proxims onns 1000 francs per chasada ed onn.

– Empè da distgargiar las firmas pitschnas vegnan ellas chastiadas supplementarmain tras la taglia absurda da la Billag. Interpretiders stuessan pajar duas giadas las taxas.

Ils arguments dal cussegl federal

Disas da tadlar radio e da guardar televisiun èn sa midadas fermamain. Igl è uras d'adattar il sistem d'incassament a la realitad.

– La taxa è gista: Aspectaturs ed auditurs che na pajan nagina taxa vegnan obligads da pajar. Las persunas sinceras na

ston betg pli surpigliar custs per profitunzs.

– La taxa è sociala: Tgi che survegn sper l'AVS/AI prestaziuns supplementaras u tgi che viva per exempel en ina chasa da persunas attempadas u en ina chasa da students na sto betg pajar la taxa.

– Tgi che n'ha betg in apparat da recepziun po sa laschar liberar da la taxa anc fin tschintg onns suenter l'introducziun da la taxa.

– Er manaschis da mastergn cun ina pitschna svieuta na pajan betg ina taxa.

– La gronda part da las chasadas vegn distgargiada: Per radio e televisiun ston ellas pajar mo pli circa 400 empè da 462 francs per onn.

– Perquai che er interpresas profitan da purschidas da radio e televisiun, per exempel d'emissiuns davart l'economia u da plattafurmas da reclama, èsi gist ch'ellas sa participeschian er vinavant a la finanziaziun.

– Perquai che la taxa sa basa sin ils registers d'abitants e sin l'incassament da la taglia sin la plivalur na dovri betg pli la burocrazia d'annunzia u da desditga. Controllas che chaschunan gronds custs crodan davent.

– La votaziun na concerna ni la Billag ni creescha ella ina nova grevizza. Chasadas ed interpresas che retschaivan programs da radio e televisiun ston numdamain pajar gia oz.

– Il servetsch public da radio e televisiun è fitg impurtant per nosa societad e per nosa democrazia. Ina buna purschida en tut las regiuns linguisticas rinforza la coesiun da la Svizra.

Recumandaziun a votantas e votants

Il cussegl federal ed il parlament recumandan d'acceptar la midada da la Lescha federala davart radio e televisiun (LRTV). Il cussegl naziunal ha acceptà il project cun 109 cunter 85 vuschs e quatter abstenziuns, il cussegl dals chantuns cun 28 cunter 14 vuschs e trais abstenziuns.